

Bibele ya vana
Yi mi tisela



Ta Nowa loko
a endla
ngalava



Yi tsariwile hi: Edward Hughes

Yi kombisiwile hi: Byron Unger; Lazarus
Alastair Paterson

Yi lunghisiwile hi: M. Maillot; Tammy S.

Hi hundzuluxeriwe hi: christian-translation.com

Yi endliwile hi: Bible for Children
www.M1914.org

©2022 Bible for Children, Inc.

Layisense: Wa pfumeleriwa ku kopela no printa hungu leri,
kambe a wu pfumelriwi ku ri xavisa.



Nowa akuri
wa nuna loyi
adzunsa Xikwembu.
Vanhu hikwavo ava

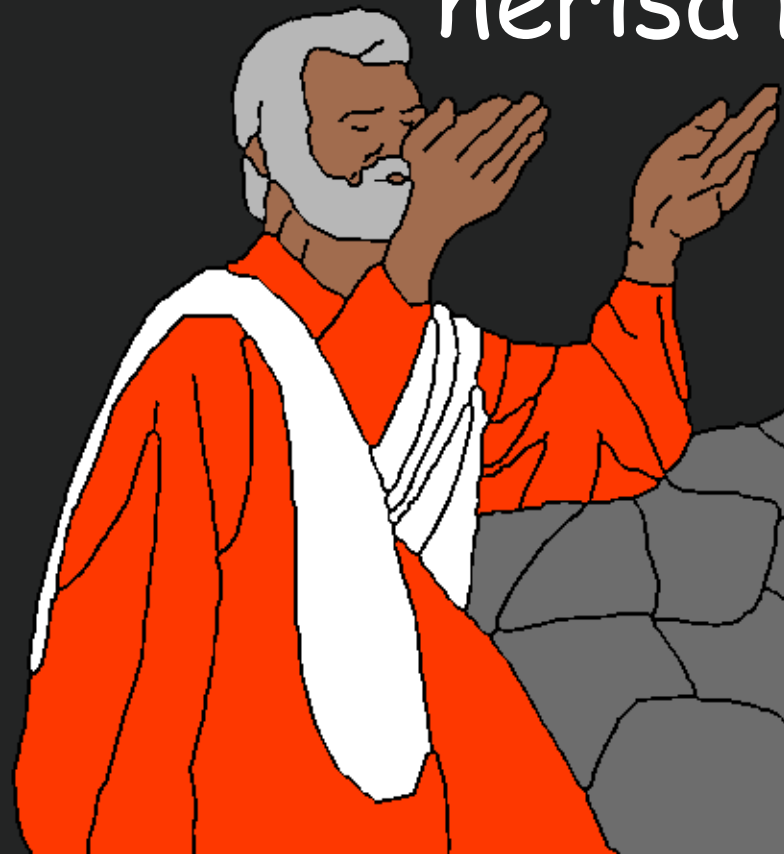
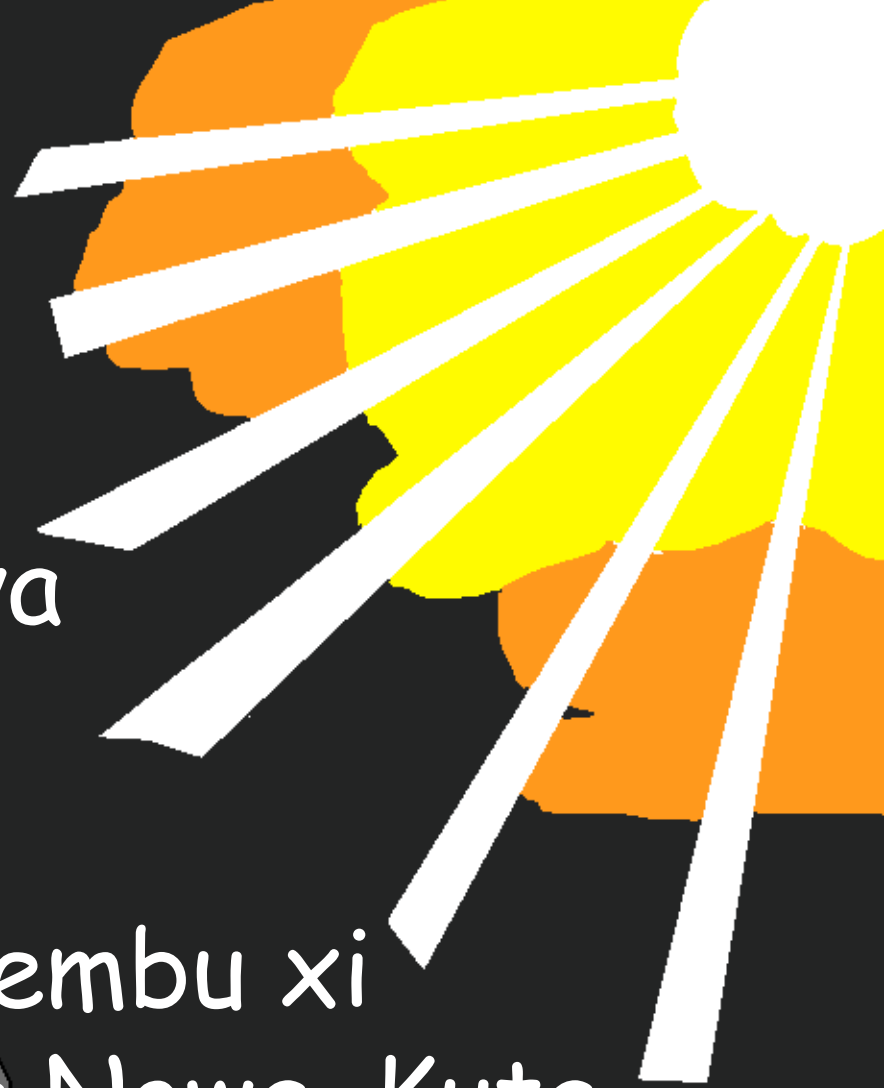
venga na
kutlula
milawu
ya
Xikwembu.



Siku rinwana
Xikwembu xivula
swinwana swo
hلامارisa. Nita
herisa misava

leyo
biha.

Xikwembu xi
byela Nowa, Kuta
pona ndyangu wa
wena tsena.



Xikwembu xi tivisa Nowa
leswaku ndhambi leyi kulu yata
ku ku pfala misava. Aka ngalava,
leyi nga ta vingana ndyangu wa wena
na swiharhi
leswotala.



Nowa a yingisela Xikwembu
xinyika Nowa swiletelo,
Nowa u sungule ku
gingirika.





Vanhu va monya
loko Nowa ava
hlamusela
leswaku

hikokwalaho
kayini a aka
ngalava. Nowa
uye mahlweni
a aka.





Uye mahlweni
avebyela hita
Xikwembu.

Kambe ava
yingiselanga.



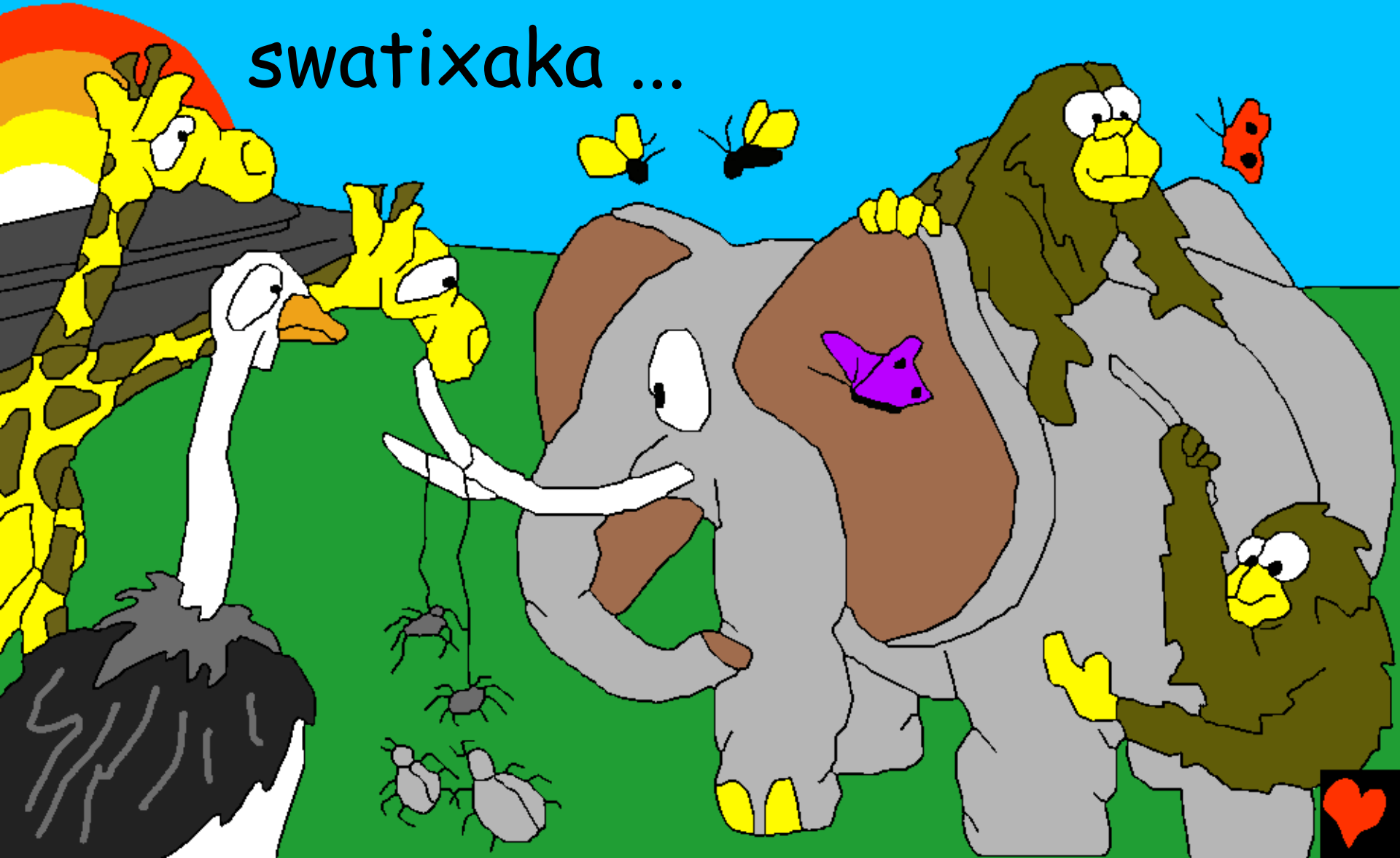
Nowa uve na ripfumelo
levi kulu. Atshembha
Xikwembu hambu
loko mpfula yinga
sungulanga
kuna.



Hinkarhi nyana
ngalava ayi herile
yi rinde ku tahiwa
hi leswi nga
fanela.



Ku sungula swiharhi swi fika.
Xikwembu xitisa kombo wa swinwana
swatixaka ...



... ta swiharhi, hiswi
mbrhitinyenyana lexinkulu na
xintsango, ...



... swiharhi lexo kona na idya
swikongo wa a ngalaveni.



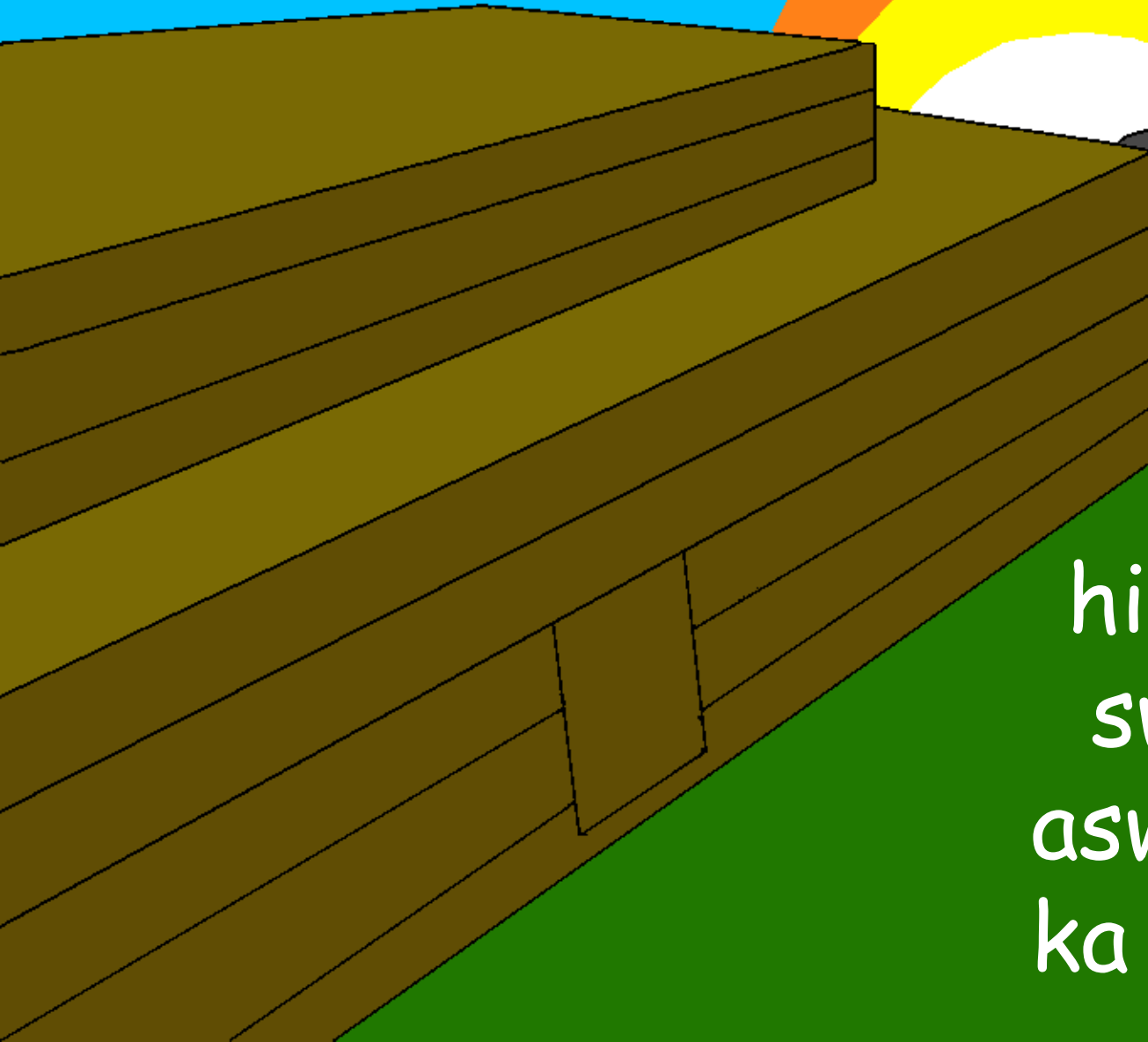
Hambi leswi vanhu ava
rhukana Nowa loko
ari karhi a nghanisa
swiharhi
ngalaveni.



A va tsikanga ku yamahlweni
va dyohela Xikwembu.
Ava kumbe langa
naku nghena
a ngalaveni.



Aku heteleleni,



swiharhi
hinkwaswo na
swi nyanyana
aswiri andzeni
ka ngalava.



Hiloko mpfula yi
sungula kuna mpfula
leyi nkulu yina kuringa
makume mune wa masiku
navusiku wa kona.





Ndhambi yi
halekella madovoba
na matiko.





Loko
mpfula
yiyimile hambi
titshava atiri ndzeni ka
mati xilo xinwana na xinwana
lexi hefemuka axi lavile.





Loko mati ya
tlakuka, ngalava ayi
ya ahenhla kungena
kuri na xinyami
andzeni, kumbe ku
shavisa kambe
ngalava yi sirhelelo
Nowa ka ndhambi.



A stylized illustration of a landscape. In the top left, a bright yellow sun with rays is partially obscured by a white cloud. The sun's rays are depicted as thick yellow and white beams. In the center, a white bull with curved horns is shown in profile, facing right. The background features a blue sky, green hills, and grey mountains. The ground is a mix of green and grey. The text is overlaid on the right side of the image.


Andzhaku ka tlhnu
wa tinhweti ta ndhambhi,
Xikwembuxi rhumela
moya wa ku
omisa
hi

kantsongo,
...



... ngalava yi kuma
ku wisa ehehla la ka
tshava ya Ararati.



A colorful illustration of a landscape. In the top left, a bright yellow sun with rays is partially obscured by a white cloud. The sun's rays are depicted as thick yellow and white beams. In the center, a white bull with curved horns is shown in profile, facing right. The bull is standing on a dark grey, rocky ground. To the right, there is a mountain with green and brown slopes. The sky is a solid light blue. The overall style is simple and illustrative.

Nowa u tshame endzini ka
ngalava masiku ya makume
mune na kambe a ha
rindze

matileswaku
ya tshwa.



Nowa a rhumela wukuwuku na
tuva a swi humesa hi fesitere.
Tuva rikkuma leswaku aku se
oma ri uyela ka Nowa.



Andzhaku ka vhiki, aringeta na
kambe. Tuva
rivuya
na



ritluka anonweni
wa rona. Vhiki leri
landzelaka Nowa
uswitivile leswaku
a misaveni ku omile
hikuva tuva ara
ha vuyanga.



Xikwembu xi byela Nowa lesaku
ahuma e ngalaveni. Nowa
ahumesa swiharhi
hinkwaswo na
ndyangu
wakwe.



Nowa a
tsake
ngopfu!


A ukela Hosi
Xikwembu
alitari, ...



... a gandzela
Xikwembu ku va
xinwi ponisile yena

na ndyangu
wa yena, eka
ndhambhi leyi
nkulu ya mpfula.





Xikwembu
xi nyika
Nowa
xitshembiso

texo hlamarisa.
Xikwembu xiku
andzi nga tlheli
ndzi rhuketela
misava ...

...
hikwalaho
ka ku dyoha
ka munhu.

Xikwembu
xinyika xindzuxo
lexinkulu xa
xitshembiso
xa xona.



Nowa na
ndyangu wakwe va
kuma masungulo ya
vutomi lebyitshwa
andzhaku

ka ndhambhi.



Lava
ivatukulu va Nowa,
va nga vana va xeme
na Hamu na yefeta
lava valekiweke
endzhaku
ka

ndhambi ya mati.



Ta Nowa loko a endla ngalava

Hungu leri humaka eka rito ra Xikwembu,
Bibele,

ri kumeka eka

Geneses 6-10

"Ku ngena ka marito ya wena ku nyika
kuvonakala." Pisalema 119:130



Makumu



Bibele yi hi byela hungu ra Xikwembu xa hina xa ku hlamarisa lexi hi vumbeke xi tlhela xi lava leswaku hi xi tiva.

Xikwembu xa swi tiva leswaku hi endlile swilo swo biha, leswi xi swi vulaka xidyoho. Hakelo ya xidyoho i rifu, kambe Xikwembu xi ku rhandzile swonghasi xi rhumile n'wana wa xona a ri yexe, Yesu, leswaku a ta fa e xihambanweni a hakela swidyoho swa wena. Yesu u ttherile a pfuka ekufeni a ya ekaya etilweni! Loko u pfumela eka Yesu u tlhela u kombela ku rivaleriwa swidyoho, u ta swi endla! U ta ta eka wena a ta hanya kona sweswi, kutani u ta hanya na yena hi laha ku nga heriki.



Loko u pfumela leswaku leswi i ntiyiso, vula
leswi eka Xikwembu: Eka Yesu, na pfumela
leswaku u Xikwembu, u hundzuke munhu
leswaku u ta fela swidyoho swa mina, sweswi
wa hanya nakambe. Nghena evuton'wini bya
mina u ndzi rivalela swidyoho swa mina,
leswaku ndzi ta va na vutomi lebyi ntshwa
sweswi, siku rinwani ndzi ta tshama na wena hi
laha ku nga heriki. Ndzi pfuni ku ku landzela
na ku hanyela wena tani hi n'wana
wa wena. Amen.

Hlaya Bibeke u vulavula na Xikwembu hi masiku
hinkwawo! Yohana 3:16

